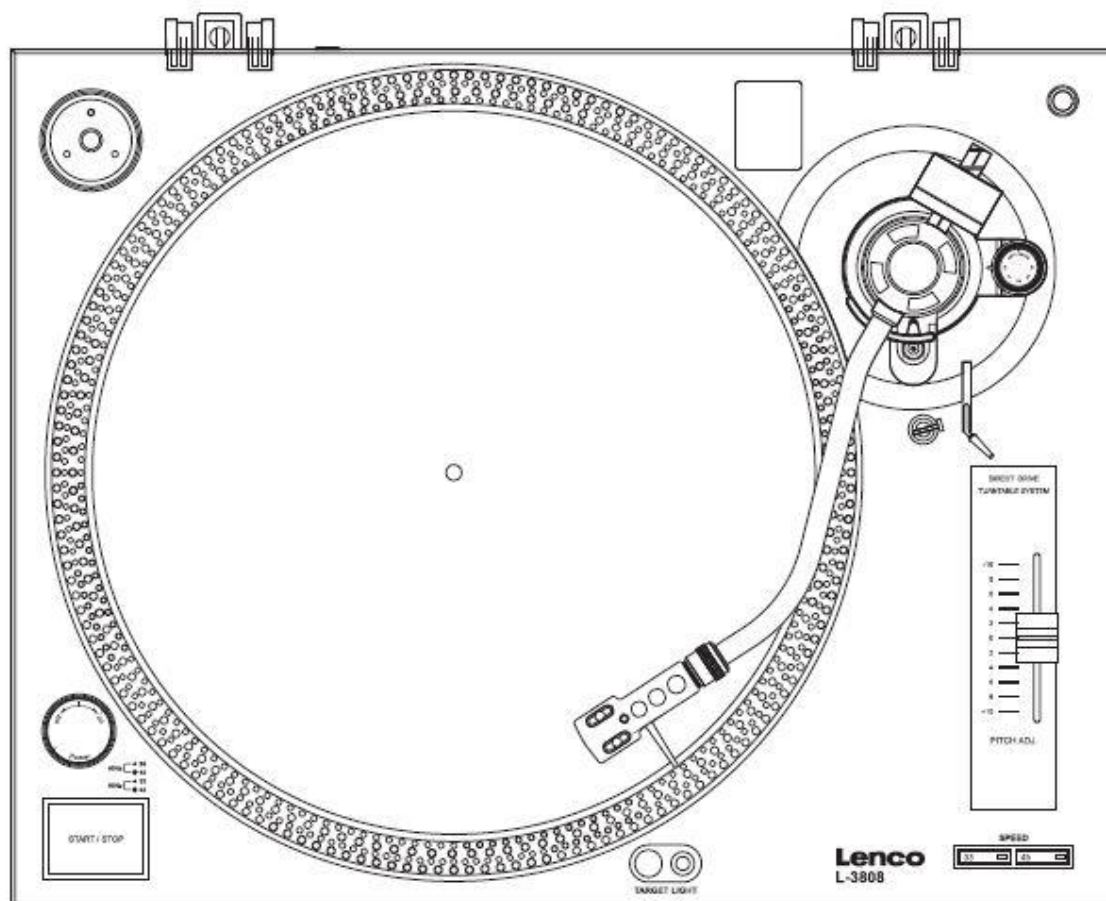


Lenco



L-3808 / L-400

**PROFESIONÁLNÍ GRAMOFON
S PŘÍMÝM NÁHONEM A USB**

Uživatelská příručka

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Před prvním použitím výrobku si přečtěte pozorně uživatelskou příručku a všechna bezpečnostní opatření.

2. Uživatelskou příručku a bezpečnostní pokyny si uschovejte pro pozdější použití.

3. Věnujte pozornost všem varováním a upozorněním na přístroji i v uživatelské příručce a dodržujte je.

4. Je důležité dodržovat všechny provozní pokyny.

5. Nepoužívejte tento přístroj ve vlhkém prostředí, blízko vany, umyvadla, dřezu, v prádelně, v mokrém sklepě nebo v blízkosti plaveckého bazénu.

6. Zařízení lze používat se stojanem, podstavcem nebo vozíkem, doporučeným výrobcem.



Při transportu přístroje s ním zacházejte šetrně, aby nedošlo k poškození přístroje.

7. Tento produkt není určen k montáži na stěnu nebo na strop.

8. Umístěte přístroj mimo zdroje tepla jako jsou radiátory, kamna, nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která generují teplo.

9. Tento výrobek může být provozován pouze se zdrojem napájení uvedeném na typovém štítku. Pokud si nejste jisti druhem napájení ve vašem domě, obraťte se na vašeho prodejce přístroje nebo na místní rozvodnou společnost. U výrobků určených k provozu na baterie nebo z jiných zdrojů hledejte informace v jejich uživatelských příručkách.

10. Uzemnění nebo polarizace. Některé výrobky mohou být vybaveny polarizovanou zástrčkou (zástrčka má jeden kolík širší než druhý). Tuto zástrčku lze zasunout do zásuvky pouze jediným způsobem. Jedná se o bezpečnostní prvek. Pokud nejste schopni

zástrčku do zásuvky plně zasunout, zkuste zástrčku otočit. Pokud ani potom nepůjde zástrčka plně zasunout do zásuvky, požádejte elektrikáře o výměnu zastaralé zásuvky. Nepodceňujte bezpečnostní účel polarizované zástrčky.

11. Napájecí kabely by měly být uloženy tak, aby na ně nebylo možno tlačit, šlapat nebo postavit jiné předměty. Zvláštní pozornost věnujte kabelu v blízkosti zásuvky a v místě, kde kabel opouští přístroj.

12. Zařízení čistěte dle doporučení výrobce. Používejte pouze vodou lehce navlhčený hadřík a dbejte na to, aby voda nepronikla dovnitř přístroje.

13. Před vrácením opraveného výrobku uživateli použijte ohmmetr a změřte hodnotu zásuvky střídavého proudu a obou kolíků AC konektorů pro všechny nechráněné kovové části. Výsledná hodnota by měla být větší než 100 000 ohmů.

14. Nebudete-li delší dobu používat přístroj, odpojte jej od síťového napájení.

15. Důsledně dbejte, aby se žádná kapalina nedostala dovnitř přístroje.

16. Veškeré poruchy nebo závady přístroje by měly být vždy opraveny kvalifikovaným servisním technikem:

- a) pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka,
- b) pokud do přístroje vnikla kapalina,
- c) pokud byl přístroj vystaven dešti,
- d) pokud zařízení nefunguje normálně nebo vykazuje výraznou změnu výkonu,
- e) přístroj spadl na zem nebo má poškozený kryt.

17. Uživatel by se neměl pokoušet o jakoukoliv úpravu nebo obsluhu, která není popsána v této uživatelské příručce. Veškerý ostatní

servis přenechte kvalifikovanému servisnímu personálu.

18. Větrací otvory v šasi přístroje jsou k dispozici pro ventilaci a zajištění spolehlivého provozu výrobku a z důvodu ochrany před jeho přehřátím. Tyto otvory nesmí být ničím zablokovány nebo zakryty. Neumísťujte přístroj na měkký podklad jako je třeba postel, pohovka, koberec nebo podobné povrchy, ani jej neumísťujte do prostor s nedostatečným větráním, jako např. knihovny, regály apod.

19. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem produktu, protože by mohlo způsobit nebezpečí.

20. Nepokládejte tento výrobek na nestabilní stojan, vozík, stativ apod. Mohl by spadnout a způsobit vážné zranění dítěte nebo dospělého a vážné poškození výrobku. Při instalaci používejte pouze originální montážní příslušenství doporučené výrobcem.

21. Odpojte tento produkt od zásuvky elektrické sítě při bouřce, nebo pokud jej nebudete delší dobu používat. Tím zabráníte poškození výrobku bleskem nebo přepětím.

22. Ujistěte se, že servisní technik při případné opravě použije pouze náhradní díly určené výrobcem nebo takové, které mají stejné vlastnosti jako původní součástky. Nevhodné nahrazení dílů může způsobit požár, zranění elektrickým proudem, či jiné nebezpečí.

23. Po dokončení každého servisního zásahu nebo opravy tohoto produktu, požádejte servisního technika, aby provedl bezpečnostní kontrolu, a zjistil, že produkt je v řádném provozním stavu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

	CAUTION DO NOT OPEN RISK OF ELECTRIC SHOCK		Upozornění: Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem neodstraňujte žádný kryt. Uvnitř přístroje nejsou žádné uživatelem opravitelné součástky.
Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.			

	Symbol blesku s šipkou uvnitř trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř skříně přístroje, které může být zdrojem rizika úrazu elektrickým proudem.
	Vykřičník v trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na důležité pokyny pro provoz a údržbu v návodu týkající se tohoto přístroje.

UPOZORNĚNÍ
Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte polarizovanou zástrčku (je-li jí přístroj vybaven) s prodlužovacím kabelem. Vícenásobné zásuvky nebo jiné konektory mohou být použity pouze tehdy, pokud kolíky polarizované zástrčky budou zatlačeny úplně (nejsou vidět).

RYCHLÝ START

Rychlý start gramofonu:

1. Změna rychlosti otáčení talíře

Pomocí voliče otáček pro změnu rychlosti talíře můžete zvolit rychlost otáček 33 $\frac{1}{3}$ otáček za minutu nebo 45 otáček za minutu (v uvedeném pořadí).

2. Spuštění a zastavení otáčení talíře

Tlačítko **START/STOP** slouží k roztočení talíře. Opětovným stiskem talíř zastavíte.

3. Jemné nastavení počtu otáček (Pitch Control)

(1) Pitch posuvným regulátorem můžete jemně regulovat otáčky talíře.

(2) Rozsah regulace je variabilní, rychlost lze nastavit +10% a -10% vybrané rychlosti.

(3) Rychlost upravujete posouváním jezdce nahoru nebo dolů.

(4) Ukazatel stroboskopu na okraji talíře může být použit pro vizuální kontrolu rychlosti talíře. Tyto ukazatele jsou osvětleny stroboskopickou lampou se svítivou diodou. V různých úrovních stroboskopického ukazatele se může při správném nastavení zdát, že se příslušná jednotlivá řada stroboskopu zastavila.

Poznámka: Světlo stroboskopické lampy může být ovlivněno zářivkovým osvětlením v místnosti. Toto může mít vliv na přesnost měření.

Údržba výrobku

1. Čistěte pravidelně hrot přenosky velmi jemným štětečkem, aby se zabránilo hromadění prachu.
2. Pokud je zvuk zkreslený nebo rušený zkontrolujte hrot přenosky. V případě, že je opotřebovaný, vyměňte jej (nebo celou přenosku) za nový.
3. V pravidelných intervalech očistěte od prachu kryt a talíř suchým hadříkem.
4. Nepoužívejte těkavé látky jako např. líh, ředidlo, benzín atd. Mohou odstranit lak nebo poškodit lesk.

NASTAVENÍ

Před prvním použitím vašeho nového gramofonu je potřebné provést nastavení. Postupujte podle montážních pokynů níže.

SESTAVENÍ: Dříve než začnete s montáží, ověřte si, že všechny díly a příslušenství dorazily neporušené.

POZNÁMKY:

- Nepřipojujte napájecí zástrčku do zásuvky předtím, než bude dokončena úplná montáž výrobku.
- Před zapnutím napájení se ujistěte, že všechna propojení a nastavení, i síťové napětí jsou správné. Vždy vypněte napájení při připojování nebo odpojování.
- Před prvním použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uložte ji na bezpečném místě pro budoucí použití.
- Před montáží otočného talíře na jednotku připojte přenosku (cartridge) na úchyt přenosky.

Montáž přenosky

Pro montáž přenosky si přečtěte uživatelskou příručku dodanou k přenosce. Během instalace přenosky chraňte hrot před poškozením ochrannou krytkou dodávanou s přenoskou.

Připojení přenosky k úchytu přenosky je provedeno barevně odlišenými svodovými drátky. Připojte každý kabel k terminálu přenosky označenému stejnou barvou.

BÍLÝ (L+).....Levý kanál+

MODRÝ (L-).....Levý kanál-

ČERVENÝ (R+).....Pravý kanál+

ZELENÝ(R-).....Pravý kanál-

Sestavení gramofonu

1. VYBALENÍ PŘÍSTROJE

Opatrně vyjměte hlavní jednotku s neporušeným obalovým materiálem z krabice. Odstraňte obalový materiál z jednotky, po vyjmutí z přepravního obalu. Ujistěte se, že bylo vyjmuto veškeré příslušenství umístěné v obalu.

2. ADAPTÉR PRO RYCHLOST 45

Vyjměte adaptér z obalu a umístěte jej do výřezu na horní části hlavní jednotky.

3. TALÍŘ GRAMOFONU

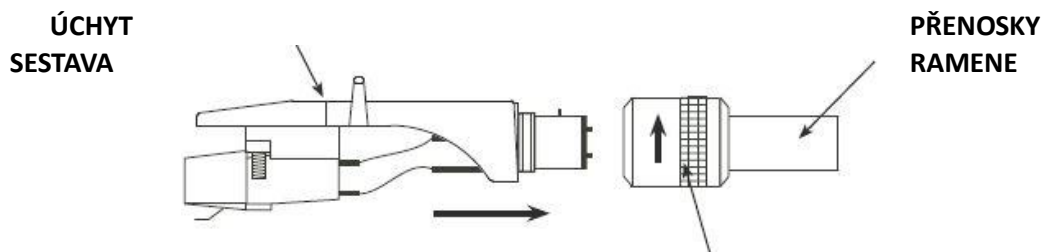
Vyjměte talíř gramofonu z obalu a jemně jej uložte na středovou hřídel otočné části jednotky.

4. PROTISKLUZOVÁ PODLOŽKA

Rozbalte černou protiskluzovou podložku a umístěte ji na talíř (otvor nasadte na středovou hřídel).

5. ÚCHYT PŘENOSKY

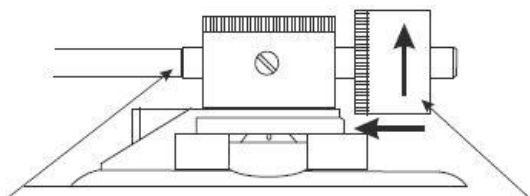
Vložte úchyt přenosky na přední konec sestavy ramene. Zatímco pevně držíte úchyt, otočte pojistnou maticí na rameni proti směru hodinových ručiček a pevně zajistěte úchyt přenosky k rameni.



NASTAVENÍ

6. PROTIZÁVAŽÍ

Vyhledejte a vyjměte protizávaží z obalu. Nasuňte ho na zadní část sestavy ramene. Lehce jím otočte a namontujte na zadní hřídel ramene.



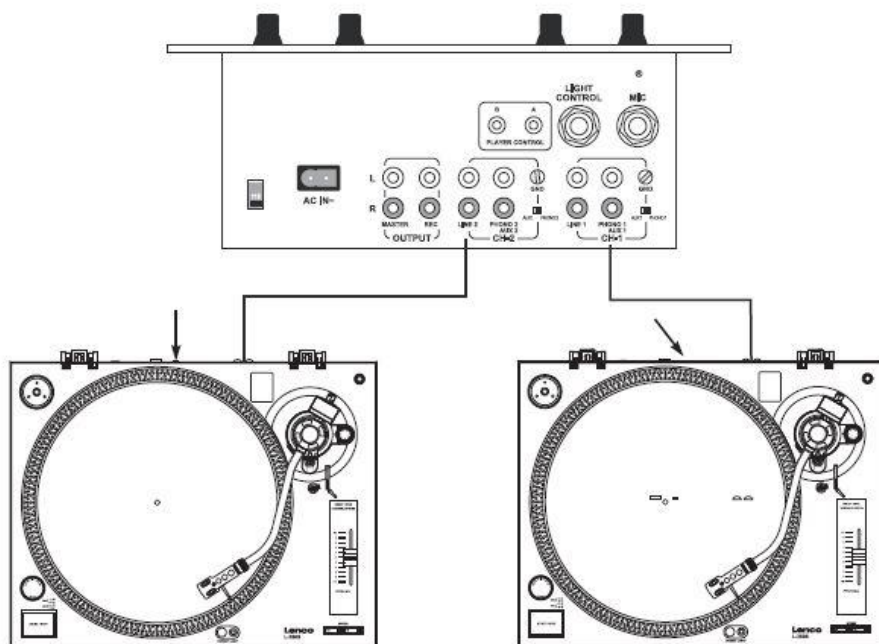
SESTAVA RAMENE

PROTIZÁVAŽÍ

Připojení gramofonu:

Před připojením gramofonu doporučujeme pročíst si uživatelskou příručku dodávanou k připojovanému zařízení.

DŮLEŽITÉ: Před připojováním se ujistěte, že zařízení jsou vypnuta.



Přepínač PHONO/LINE v poloze "LINE"

Přepínač PHONO/LINE v poloze "PHONO"

1. Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
2. Připojte kabel RCA k PHONO vstupu vašeho zesilovače a nastavte přepínač PHONO/LINE na zadním panelu gramofonu do polohy PHONO. Pokud pro připojení k zesilovači využijte vstup s linkovou úrovní, přepínač PHONO/LINE nastavte do polohy LINE.

Výstupní terminál gramofonu	Zesilovač (Receiver)
-----------------------------	----------------------

L (BÍLÝ)	L Levý kanál
R (ČERVENÝ)	R Pravý kanál

3. Připojte počítač pomocí USB kabelu.

Instalace gramofonu

1. Neumísťujte gramofon na místě, kde bude vystaven přímému slunečnímu záření nebo poblíž jakéhokoli typu topného zařízení.
2. Neinstalujte gramofon v místě s vysokou vlhkostí nebo prašností.
3. Přenoska může být ovlivněna mírným akustickým tlakem nebo vibracemi z reproduktorů. Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků přehrávání, neinstalujte tento přístroj příliš blízko k reproduktorům.
4. Umístěte gramofon na stabilním vodorovném povrchu, kde nebude ovlivněn vibracemi.
5. Gumové nožičky byly speciálně navrženy tak, aby izolovaly gramofon od nadměrných vibrací. Lze je však také využít pro stabilizaci šasi gramofonu ve vodorovné poloze. Nastavte výšku šasi otáčením nožky ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček.

Vyvážení ramene a nastavení přitlaku (svislá síla na hrot)

Horizontální nastavení rovnováhy nula a svislé síly na hrot:

1. Odstraňte ochranný kryt z přenosky. Nikdy se nedotýkejte hrotu přenosky během nastavení.
2. Zvedáčkem ramene spusťte rameno.
3. Uvolněte zajišťovací svorku ramene a rameno sundejte z odkládací podpěry.
4. Nastavení anti-skatingu nastavte na nulu.
5. Otáčejte protizávažím v libovolném směru, dokud není rameno perfektně horizontálně vyvážené (volně plave).
6. Vraťte rameno do odkládací podpěry a zajistěte ho zajišťovací svorkou.
7. Držte protizávaží pevně jednou rukou a otáčejte stupnicí tak, aby číslice nula byla v zákrytu se středovou osou zadní části ramene.
8. Otáčejte celým protizávažím proti směru hodinových ručiček, až se hodnota stupnice nastaví na odpovídajícím doporučeném přitlaku pro vaši přenosku.

Poznámka: Doporučený přitlak na hrot přenosky, která je součástí dodávky vašeho gramofonu, je 2 gramy. U všech ostatních přenosek najdete doporučený přitlak v jejich uživatelských příručkách.

Anti-skating

Správně nastavený anti-skating zabraňuje rameni přeskakovat v drážkách gramofonové desky vlivem odstředivé síly, která je způsobena otáčením talíře. Ovládací knoflík anti-skatingu by měl být nastaven na stejnou hodnotu jako je nastavený přitlak vaší přenosky. Například pokud je vaše protizávaží nastaveno na hodnotu 2 gramy, nastavená hodnota anti-skatingu by měla být také 2.

PŘEHRÁVÁNÍ

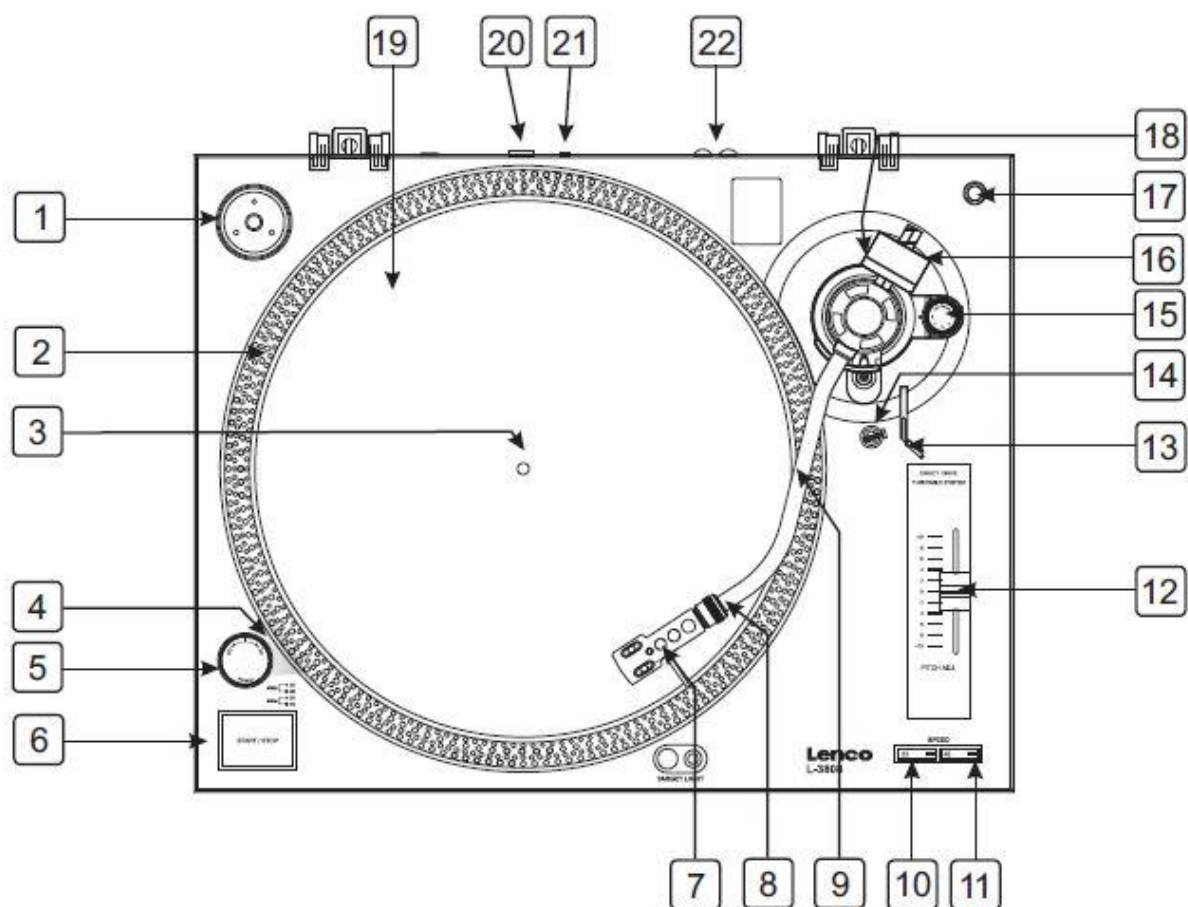
Reprodukce gramofonových desek



Dříve než se pustíte do přehrávání gramofonových desek, přečtěte si prosím znovu pozorně tuto Uživatelskou příručku včetně bezpečnostních informací, které jsou v této příručce uvedeny.

- Zkontrolujte ještě jednou všechna propojení a provedená nastavení gramofonu.
- Otevřete protiprachový kryt gramofonu. Položte na talíř gramofonu protiskluzovou podložku.
- Na protiskluzovou podložku (na talíři gramofonu) položte gramofonovou desku, a pokud to bude nutné, použijte adaptér pro malé desky (singly).
- Připojte gramofon k síťovému napájení.
- Sundejte z přenosky ochrannou krytku hrotu.
- Zapněte gramofon přepnutím spínače „**Power**“ do polohy „**On**“.
- Zvolte stisknutím příslušného tlačítka rychlost otáčení 33⅓ ot./min. nebo 45 ot./min. Zvolenou rychlost otáčení talíře gramofonu poznáte podle rozsvícení příslušné kontrolky (LED).
- Uvolněte zajištění ramene s přenoskou na odkládací podpěře.
- Zvedněte rameno s přenoskou a nastavte hrot přenosky (natočením ramene) nad první drážku na gramofonové desce (nebo nad vybranou polohu na gramofonové desce).
- Stiskněte tlačítko „**START / STOP**“. Talíř gramofonu se začne otáčet.
- Spusťte rameno s přenoskou přepnutím páčky zvedáčku směrem dolů. Zvednutím ramene po přepnutí páčky zvedáčku směrem nahoru můžete přerušit reprodukci (přehrávání) gramofonové desky.
- Po ukončení reprodukce gramofonové desky na jejím konci, zvedněte rameno s přenoskou přepnutím páčky zvedáčku směrem nahoru.
- Stisknutím tlačítka „**START / STOP**“ zastavíte otáčení talíře gramofonu (aktivujete funkci automatického zastavení otáčení talíře gramofonu).
- Položte rameno s přenoskou na jeho podpěru a zajistěte rameno na podpěře zajišťovací svorkou. Vypněte gramofon přepnutím spínače „**Power**“ do polohy „**Off**“.
- Zakryjte jehlu přenosky plastikovou ochrannou krytkou a odpojte gramofon od síťového napájení (vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze síťové zásuvky).

OVLÁDACÍ PRVKY A FUNKCE



1. EP adaptér

Tento adaptér umožňuje přehrávat standardní 7" gramofonové desky s velkým středovým otvorem. Umístěte tento adaptér do středu talíře na středovou hřídel.

2. Indikátor stroboskopu

Talíř má 4 řady indikátorů. Tyto ukazatele se používají k vizuální kontrole nastavení rychlosti otáčení talíře. Indikátory jsou osvětleny stroboskopickou lampou. V různých úrovních stroboskopického ukazatele se může při správném nastavení zdát, že se každá jednotlivá řada stroboskopu zastavila.

Poznámka: Světlo stroboskopické lampy může být ovlivněno zářivkovým osvětlením v místnosti. Toto může mít vliv na přesnost měření.

3. Hřídel talíře gramofonu

Zajišťuje gramofonovou desku pevně v poloze na středu talíře.

4. Stroboskopická (záblesková) lampa se svítivou led diodou

Tato lampa je navržena tak, aby pulsní paprsek světla svítil na indikátory stroboskopu na talíři. Tím je vytvořena iluze, že při určité rychlosti otáček se indikátory stroboskopu zastaví. Záblesky této stroboskopické lampy jsou synchronizovány přesným kmitočtem křemenného krystalu.

5. Vypínač napájení

Otočením otočného spínače napájení ve směru hodinových ručiček zapnete napájení gramofonu. Otočením proti směru hodinových ručiček napájení vypnete.

6. START / STOP

Stiskem tohoto velkého tlačítka spustíte otáčení talíře gramofonu. Opětovným stisknutím tlačítka START / STOP se otáčení talíře zastaví (i když je přístroj zapnutý a položili jste gramofonovou desku správně na talíř, nebude se talíř otáčet dříve, než spustíte otáčení stiskem tlačítka START / STOP).

7. Úchyt pro přenosku (s namontovanou přenoskou)

K tomuto úchytu, připevníte jednoduše a přesně přenosku s diamantovým hrotem.

8. Zajišťovací matice úchytu pro přenosku

Touto zajišťovací maticí pevně přichytíte úchyt s přenoskou k rameni.

9. Rameno ve tvaru S

Mechanismus ramene umožňuje vést přesně hrot přenosky v drážce gramofonové desky.

10. SPEED 33 (rychlost otáček 33⅓)

Tlačítko výběru otáček. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte rychlost otáčení talíře na 33⅓ otáček za minutu. Je-li tlačítko aktivované, bude svítit indikační LED dioda.

11. SPEED 45 (rychlost otáček 45)

Tlačítko výběru otáček. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte rychlost otáčení talíře na 45 otáček za minutu. Je-li tlačítko aktivované, bude svítit indikační LED dioda.

12. PITCH ADJ. (Jemná regulace rychlosti)

Tento posuvný regulátor slouží k procentuální jemné regulaci rychlosti otáček talíře (rozsah úprav rychlosti je možný v rozmezí $\pm 10\%$). Posunete-li tímto regulátorem nahoru, zpomalíte otáčení desky. Posunete-li tímto regulátorem dolů, zrychlíte otáčení desky. Ve střední poloze tohoto regulátoru bude gramofon přehrávat gramofonové desky opět normální rychlostí.

13. Zvedáček ramene

Tato páčka se používá pro jemné a přesné navedení hrotu přenosky (spuštění ramene s přenoskou) do drážek gramofonové desky a také pro jeho bezpečné opuštění drážek se záznamem (zdvih ramene s přenoskou).

14. Odkládací podpěra se zajišťovací svorkou

Tato odpočinková odkládací podpěra zajistí rameno v bezpečné pozici zajišťovací svorkou, pokud není užíváno nebo během přepravy.

15. Anti-skate regulátor (Otočný regulátor nastavení anti-skatingu) se stupnicí

Anti-skating vyrovnává dovnitř směřující síly z ramene přenosky opačnou hodnotou směrem ven tak, aby tato hodnota odpovídala hodnotě přitlačné síly na hrotu použité přenosky. Správně nastavená hodnota na stupnici by měla být stejná jako svislá přitlačná síla na hrot. Správným nastavením zabráníte přeskakování hrotu mezi drážkami gramodesky, které by mohlo nastat v důsledku odstředivé síly způsobené otáčením talíře.

16. Protizávaží

Použijte protizávaží k vyvážení přenosky a úpravě svislé síly na hrot.

17. Otvor k uložení náhradního hrotu přenosky

Tento výřez je navržen tak, aby bezpečně držel náhradní hrot přenosky.

18. Stupnice protizávaží

*Stupnice protizávaží musí směřovat k obsluze gramofonu.

19. Talíř

Tento talíř je přímo připojen k hřídeli motoru. Hřídel drží gramofonovou desku dokonale a pevně na středu talíře. Talíř se otáčí konzistentní rychlostí dle záznamu na gramodesce.

20. Konektor USB (maximální délka kabelu USB 3 m)

Po připojení gramofonu k počítači přes USB port si můžete nahrát vaši gramofonovou desku na pevný disk počítače pomocí programu (software) AUDACITY.

21. Přepínač PHONO/LINE

Tento přepínač se používá ke změně režimu výstupu PHONO nebo LINE. Pokud je přepínač v poloze linkový výstup (LINE) nikdy jej nepřipojujte k zesilovači přímo do vstupu PHONO.



S přepínačem předzesilovače PHONO/LINE zapnutým v poloze LINE se nikdy nepřipojujte k zesilovači přímo ke vstupu PHONO. Zvuk bude silně zkreslený a hrozí nebezpečí, že bude poškozen zesilovač nebo reproduktory.

22. RCA výstup

Výstup je ovládaný přepínačem PHONO/LINE. Např.: tyto konektory se používají pro připojení RCA cinch konektorů do kterých je zasílán nízkourovňový signál linkové úrovně nebo vysokoúrovňový PHONO signál. Je-li váš zesilovač opatřen audio vstupem označeným PHONO, připojte kabel z výstupu gramofonu do tohoto vstupu a přepínač PHONO/LINE nastavte do polohy PHONO. Nedisponuje-li váš zesilovač vstupem PHONO přepněte přepínač do PHONO/LINE do polohy LINE a kabel z výstupu gramofonu, zapojte do jakéhokoli vstupu s linkovou úrovní (AUX, CD, TUNER, TAPE...). RCA konektor červené barvy přenáší pravý kanál, konektor bílé barvy přenáší levý kanál.

PŘEHLED SOFTWARE AUDACITY

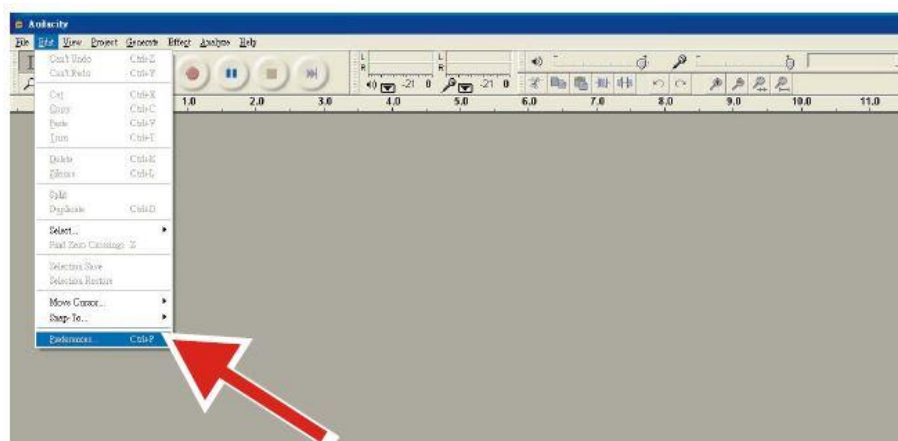
AUDACITY je svobodný (free) software šířený pod GNU General Public License (GPL). Více informací, stejně jako OPEN SOURCE KÓD lze nalézt na přiloženém CD nebo na webové adrese

<http://audacity.sourceforge.net/>

*** Před připojením gramofonu k počítači se ujistěte, že máte správně nainstalovaný software AUDACITY ve vašem počítači.**

Nastavení počítače pro práci s AUDACITY

1. Připojte vstupní zdroj k jednotce.
2. Připojte kabel USB k počítači.
3. Nainstalujte záznamový software AUDACITY.
4. Spusťte program AUDACITY.
5. Vyberte preference na kartě **Edit** v AUDACITY nabídce.

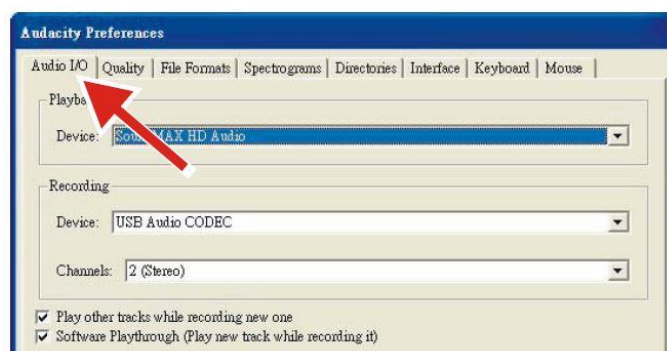


6. Vyberte **AUDIO I/O** v levém horním rohu.

- Ve skupinovém rámečku Playback (Přehrávání), Device (Zařízení) zvolte **vaši interní zvukovou kartu**.
- Ve skupinovém rámečku Recording (Záznam), Device (Zařízení) zvolte **USB Audio CODEC**.
- Ve skupinovém rámečku Recording (Záznam), Channels (Kanály) zvolte **2 (Stereo)**.

-Zaškrtněte políčko **Play other tracks while recording new one** (Přehrávání jiných stop a nahrávání nové).

- Zaškrtněte políčko **Software Playthrough (Play new track while recording it)** (Přehrávání nové stopy při současném nahrávání).



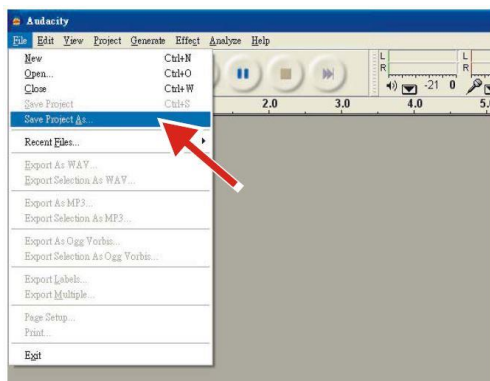
Záznam alba z AUDACITY

1. Uložení projektu

- AUDACITY píše všechny změny a nahraný zvuk do adresáře s názvem “**Projectname_data**“, který je umístěn přesně tam, kde jste uložili samotný soubor projektu.

- Zvolte Save Project as (Uložit projekt jako) z karty AUDACITY, File (Soubor) a vyberte umístění a název souboru pro váš projekt.

- Vezměte prosím na vědomí, že nabídka Save As (Uložit jako) je dostupná pouze při spuštění AUDACITY.



2. Jak nahrávat

- Nastavte váš USB gramofon k přehrávání skladeb nebo alba, které chcete zaznamenat.

- Kliknutím na červené tlačítko Record (Záznam)  zahájíte nahrávání.

- Zvedáčkem spusťte rameno s přenoskou na USB gramofonu na skladbu nebo album, které chcete zaznamenat.

- Klikněte na modré tlačítko  Pause pro pozastavení záznamu. Stiskněte znovu pro pokračování záznamu.

- Klikněte na žluté tlačítko Stop  pro zastavení záznamu.

Nyní můžete pracovat se svým záznamem a prozkoumat možnosti úprav AUDACITY. Nezapomeňte, že zatímco je projekt otevřený, můžete téměř bez omezení používat funkci **Undo** (Vrátit se o krok zpět).

Poznámka: Audio CD nelze vypálit přímo z aplikace AUDACITY. Můžete ale použít jiné programy pro vypalování CD. Pro pokročilé ovládání AUDACITY najdete pokyny uvnitř CD.

PROBLÉMY

Tento gramofon byl zkonstruován tak, aby vám sloužil dlouhé roky. Přesto se však mohou objevit problémy nebo závady, z nichž některé si můžete, poměrně snadno odstranit sami viz následující tabulka.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA A JEJÍ ODSTRANĚNÍ
---------	---------------------------------

Gramofon nefunguje, neotáčí se talíř, nesvítí žádná kontrolka:	Přerušené síťové napájení. Není zapnutý síťový spínač.
Přeskakování jehly v drážkách gramodesky:	Gramofon není vyrovnán do vodorovné polohy. Znečištěná nebo poškrábaná gramofonová deska.
Příliš hluboká nebo nízká reprodukce tónů:	Nesprávně zvolené nebo nastavené otáčky.
Zkreslená reprodukce tónů:	Nesprávně nastavená přitlačná svislá síla na hrot přenosky. Přehlcený (přemodulovaný) mixážní pult nebo zesilovač. Gramofon byl připojen na nesprávný vstup zesilovače. Vadná nebo opotřebovaná přenoska (hrot).
Nelze spustit rameno s přenoskou:	Nesprávně nastavená přitlačná svislá síla na hrot přenosky.
Rušivé zvuky:	Poškozená gramofonová deska nebo hrot přenosky.
Žádný zvuk ani z jednoho kanálu:	Nesprávně nastavená úroveň hlasitosti na zesilovači. Nesprávně zapojené konektory cinch.
Reprodukce pouze z jednoho kanálu:	Nesprávně nastavený regulátor balance na zesilovači. Nesprávně zapojené konektory cinch.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

OBECNÉ	
Model	Digital USB gramofon
Rozměry	450mm šířka x 350mm hloubka x 139mm výška
Hmotnost	5.36 kg
Napájecí zdroj	AC 230V ~ 50Hz
Spotřeba energie	11W
Standardní testovací podmínky	Teplota okolí 20 ±2 stupně Celsia Relativní vlhkost 65% ±5%
Poznámka: Měření je možné provádět v rozmezí 5 až 35 stupňů Celsia a relativní vlhkosti 45 až 85%	
SEKCE GRAMOFONU	
Typ	2-rychlostní s manuálním přepínáním
Motor	2 fázový stejnosměrný motor (Direct-Drive)
Metoda řízení	Přímý náhon
Talíř gramofonu	Hliníkový talíř o průměru 332mm
Rychlost	33⅓ a 45 rpm
Kolísání a chvění	Méně než 0.15% WRMS pro rychlost 33⅓ rpm
Poměr signál šum	Více než 55dB (DIN-B)
Jemné nastavení rychlosti	±10%
Rozběhový moment	Více než kgf.cm
Systém brzdění	Elektronická brzda

Startovací čas	Méně než 1 sekunda
Čas brzdění	Méně než 1 sekunda
Čas na změnu rychlosti	Méně než 1 sekunda z rychlosti 33⅓ na 45rpm Méně než 1 sekunda z rychlosti 45 na 33⅓rpm
USB funkce	USB nahrávací funkce A/D, D/A 16bit 44.1kHz nebo 48kHz - volitelné USB Počítačové rozhraní: USB 1.1 kompatibilní s WINDOWS XP, VISTA, 7/8 nebo MAC OSX
SEKCE RAMENE	
Typ	Statically vyvážené přímo tvarované rameno s kardanovým odpružením
Účinná délka ramene	220mm
Převis	10mm
Úhel sledování chyb	Méně než 3 stupně
Rozsah nastavení sledování síly	3 až 4 gramy
Použitelná hmotnost přenosky	3.5 až 8.5 gramu
Výstupní úroveň PHONO	1.5 ~ 3.6mV při 1kHz 5cm/sec (HP-4005)
Výstupní úroveň LINE	90 ~ 216mV při 1kHz 5cm/sec (HP-4005)
Rozsah anti-skatingu	0 ~ 4 gramy
Separace kanálů	Více než 15dB
Vyvážení kanálů	V rámci 2.5dB při 1kHz
EQ zesilovače	
Výstup	150mV ±4dB (Vstup: 2.5mV 1kHz)
Frekvenční rozsah RIAA	20Hz až 20kHz +1/-3dB (Vstup: 1.5mV 1kHz)
SERVIS A PODPORA	

Více informací na www.lenco.com

Lenco nabízí servis a záruku v souladu s evropským právem, což znamená, že v případě potřeby opravy (během i po skončení záruční doby) se obraťte na místního prodejce Lenco.

Důležitá poznámka: Není možné posílat produkty k opravě přímo na adresu Lenco.

Důležitá poznámka: Pokud byl přístroj otevřen nebo provedena údržba mimo oficiální servisní středisko, veškerá práva na záruku zanikají. Tento přístroj není určen k profesionálnímu použití.

V případě profesionálního využití zanikají všechny záruční povinnosti výrobce.



Výrobky s označením CE jsou v souladu se směrnicí EMC (2004/108/EC) a směrnicí o nízkém napětí (2006/95/ES) vydané Komisí Evropského společenství.

Prohlášení o shodě si můžete prohlédnout na:

<https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents>

Tento symbol označuje, že příslušný elektrický a elektronický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány společně s běžným komunálním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení i



baterie odevzdejte v souladu s místními zákony o zajištění správného nakládání s elektrickými a elektronickými výrobky a bateriemi do sběrných míst, nebo prodejci u kterého jste výrobek zakoupili. Tímto pomáháte zachovat přírodní zdroje a zlepšit standardy ochrany životního prostředí v zacházení a likvidaci elektronického odpadu (směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení).



® Všechna práva vyhrazena.

Distribuce a servis v České republice a Slovenské republice:

AQ, s.r.o.

Severní 452

784 01 Červenka

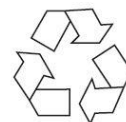
Česká republika

Tel: +420 585 342 232

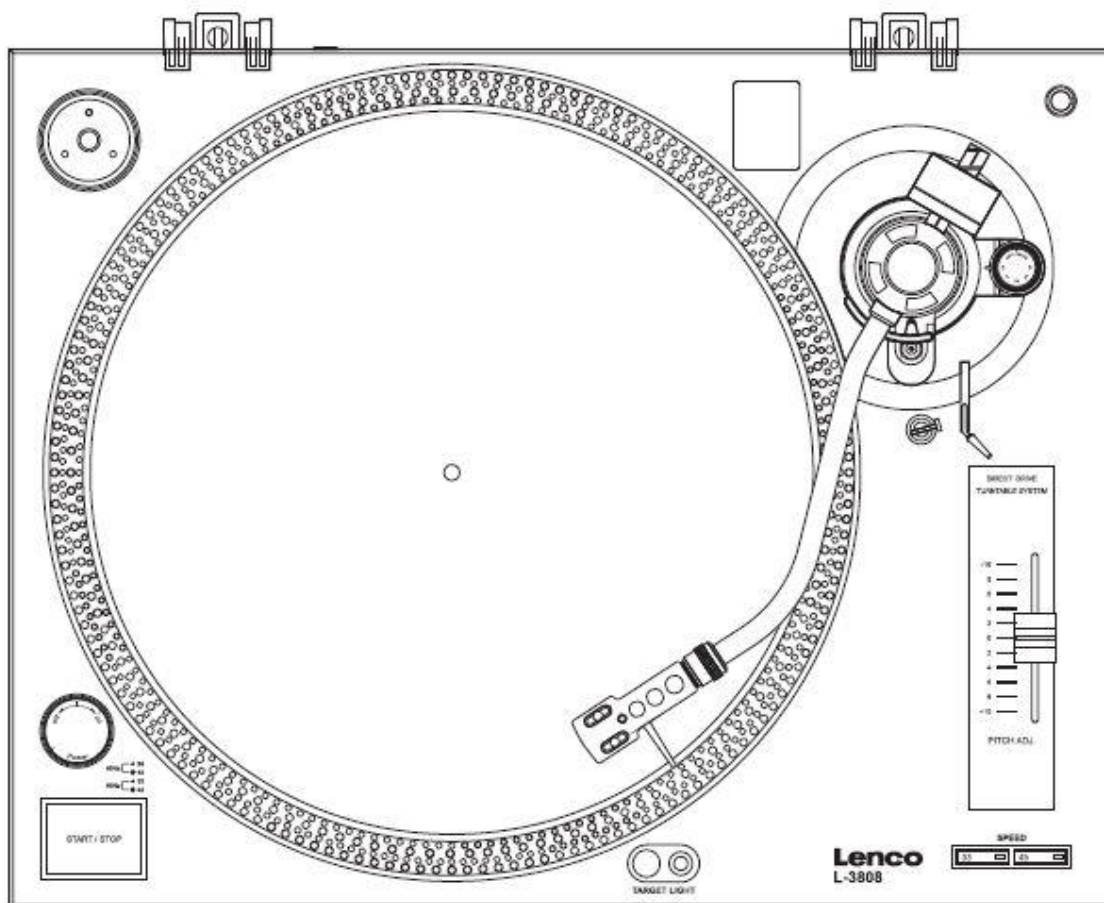
www.aq.cz

e-mail: aq@aq.cz

Reklamace a servis e-mail: servis@aq.cz



Lenco



L-3808 / L-400

**PROFESIONÁLNY GRAMOFÓN
S PRIAMYM NÁHONOM A USB**

Používateľská príručka

DOLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Pred prvým použitím výrobku si prečítajte pozorne užívateľskú príručku a všetky bezpečnostné opatrenia.
2. Úžívateľsku príručku a bezpečnostné pokyny si uschovajte pre neskoršie použitie.
3. Venujte pozornosť všetkým varovaniam a upozorneniam na prístroji aj v používateľskej príručke a dodržujte ich.
4. Je dôležité dodržiavať všetky prevádzkové pokyny.
5. Nepoužívajte tento prístroj vo vlhkom prostredí, blízko vane, umývadla, drezu, v práčovne, v mokrej pivnici alebo v blízkosti plaveckého bazénu.
6. Zariadenie môžete používať so stojanom, podstavcom alebo vozíkom, doporučeným výrobcom.
Pri transporte prístroje s ním zachádzajte šetrne, aby nedošlo k poškodeniu prístroja.
7. Tento produkt nieje určený k montáži na stenu alebo na strop.
8. Umiestnite prístroj mimo zdroja tepla ako sú radiátory, krb, alebo iné zariadenia (vrátane zosilovačov), ktoré generujú teplo.
9. Tento výrobok môže byť prevádzkovaný iba so zdrojom napájania uvedenom na typovom štítku. Pokiaľ si nieste istý druhom napájania vo vašom dome, obráťte sa na vašeho predajcu prístroja alebo na miestnu rozvodnú spoločnosť. U výrobkov určených k prevádzke na batérie alebo z iných zdrojov hľadajte informácie v ich užívateľských príručkách.
10. Uzemnenie alebo polarizácia. Niektoré výrobky môžu byť vybavené polarizovanou zástrčkou (zástrčka má jeden kolík širší než druhý). Túto zástrčku ide zasunúť do zásuvky iba jediným spôsobom. Jedná sa o bezpečnostný prvok. Pokiaľ nieste schopný zástrčku do zásuvky plne zasunúť, skúste zástrčku otočiť. Pokiaľ ani potom nepojde

zástrčka plne zasunúť do zásuvky, požiadajte elektrikára o výmenu zastaralej zásuvky. Nepodceňujte bezpečnostný účel polarizovanej zástrčky.

11. Napájacie káble by mali byť uložené tak, aby na ne nebolo možno tlačiť, šliapať alebo postaviť iné predmety. Zvláštnu pozornosť venujte káblu v blízkosti zásuvky a v mieste, kde kábel opúšťa prístroj.
12. Zariadenie čistite podľa doporučení výrobcu. Používajte iba vodou ľahko navlhčenú handričku a dbajte na to, aby voda neprenikla dovnútra prístroja.
13. Pred vrátením opraveného výrobku užívateľi použite ohmmeter a zmerajte hodnotu zásuvky striedavého prúdu a oboch kolíkov AC konektorov pre všetky nechránené kovové časti. Výsledná hodnota by mala byť väčšia než 100 000 ohmov.
14. Ak nebudete dlhšiu dobu používať prístroj, odpojte ho od sieťového napájania.
15. Dôsledne dbajte, aby sa žiadna kvapalina nedostala dovnútra prístroja.
16. Všetky poruchy alebo závady prístroja by mali byť vždy opravené kvalifikovaným servisným technikom:
 - a) pokiaľ je poškodený napájací kábel alebo zástrčka,
 - b) pokiaľ do prístroja vnikla kvapalina,
 - c) pokiaľ bol prístroj vystavený dažďu,
 - d) pokiaľ zariadenie nefunguje normálne alebo vykazuje výraznú zmenu výkonu,
 - e) prístroj spadol na zem alebo má poškodený kryt.
17. Užívateľ by sa nemal pokúšať o akúkoľvek úpravu alebo obsluhu, ktorá nieje popísaná v tejto užívateľskej príručke. Všetken ostatný servis prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.
18. Vetracie otvory v prístroji sú k dispozícii pre ventiláciu a zaistenie spoľahlivej prevádzky

výrobku a z dôvodu ochrany pred jeho prehriatím. Tieto otvory nesmú byť ničím zablokované alebo zakryté. Neumiestňujte prístroj na mäkký podklad ako je napríklad posteľ, pohovka, koberec alebo podobné povrchy, ani ho neumiesťujte do priestorov s nedostatočným vetraním, ako napr. knihovňa, regály a pod.

19. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je doporučené výrobcom produktu, pretože by mohlo spôsobiť nebezpečie.

20. Nepokladajte tento výrobok na nestabilný stojan, vozík, statív a pod. Mohol by spadnúť a spôsobiť vážne zranenie dieťaťa alebo dospelého a vážne poškodenie výrobku. Pri inštalácii používajte iba originálne montážne príslušenstvo doporučené výrobcom.

21. Odpojte tento produkt od zásuvky elektrickej siete pri búrke, alebo pokiaľ ho nebudete dlhšiu dobu používať. Tým zabránite poškodeniu výrobku bleskom alebo prepätím.

22. Uistite sa, že servisný technik pri prípadnej oprave použije iba náhradné diely určené výrobcom alebo také, ktoré majú rovnaké vlastnosti ako pôvodné súčiastky. Nevhodné nahradenie dielov môže spôsobiť požiar, zranenie elektrickým prúdom, či iné nebezpečenstvo.

23. Po dokončení každého servisného zásahu alebo opravy tohto produktu, požiadajte servisného technika, aby urobil bezpečnostnú kontrolu, a zistil, že produkt je v riadnom prevádzkovom stave.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



CAUTION
DO NOT OPEN
RISK OF ELECTRIC SHOCK



Upozornenie: Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom neodstraňujte žiadny kryt. Vo vnútri prístroja niesu žiadne užívateľom opraviteľné súčiastky. Všetky

opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu.



Symbol blesku so šípkou vo vnútri trojúholníku upozorňuje užívateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri skrine prístroja, ktorá môže byť zdrojom rizika úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v trojúholníku je určený k upozorneniu užívateľa na dôležité pokyny pre prevádzku a údržbu v návode týkajúce sa tohto prístroja.

UPOZORNENIE

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte polarizovanú zástrčku (ak je jí prístroj vybavený) s predlžovacím káblom. Viacnásobné zásuvky alebo iné konektory môžu byť použité iba vtedy, pokiaľ kolíky polarizovanej zástrčky budú zatlačené úplne (niesu vidieť).

RÝCHLY ŠTART

Rýchly štart gramofónu:

1. Zmena rýchlosti otáčania taniera

Pomocou voliča otáčiek pre zmenu rýchlosti taniera môžete zvoliť rýchlosť otáčiek 33 $\frac{1}{3}$ otáčiek za minútu alebo 45 otáčiek za minútu (v uvedenom poradí).

2. Spustenie a zastavenie otáčania taniera

Tlačítko **START/STOP** slúži k roztočeniu taniera. Opätovným stlačením taniera zastavíte.

3. Jemné nastavenie počtu otáčiek (Pitch Control)

(1) Pitch posuvným regulátorom môžete jemne regulovať otáčky taniera.

(2) Rozsah regulácie je variabilný, rýchlosť ide nastaviť +10% a -10% vybrané rýchlosti.

(3) Rýchlosť upravujete posúvaním jazdca hore alebo dole.

(4) Ukazateľ stroboskopu na okraji taniera môže byť použitý pre vizuálnu kontrolu rýchlosti taniera. Tieto ukazatele sú osvetlené stroboskopickou lampou so svetivou diodou. V rôznych úrovniach stroboskopického ukazateľa sa môže pri správnom nastavení zdať, že sa príslušná jednotlivá rada stroboskopu zastavila.

Poznámka: Svetlo stroboskopickej lampy môže byť ovplyvnené žiarovkovým osvetlením v miestnosti. Toto môže mať vplyv na presnosť merania.

Údržba výrobku

1. Čistite pravidelne hrot prenosky veľmi jemným štetekom, aby sa zabránilo hromadeniu prachu.
2. Pokiaľ je zvuk skreslený alebo rušený skontrolujte hrot prenosky. V prípade, že je opotrebovaný, vymeňte ho (alebo celú prenosku) za nový.
3. V pravidelných intervaloch očistite od prachu kryt a tanier suchou handričkou.
4. Nepoužívajte tekúce látky ako napr. lieh, riedidlo, benzín atď. Môžu odstrániť lak alebo poškodiť lesk.

NASTAVENIE

Pred prvým použitím vášho nového gramofónu je potrebné urobiť nastavenia. Postupujte podľa montážnych pokynov nižšie.

ZOSTAVENIE: Skôr než začnete s montážou, overte si, že všetky diely a príslušenstvo dorazily neporušené.

POZNÁMKY:

- Nepripojujte napájaciu zástrčku do zásuvky predtým, než bude dokončená úplná montáž výrobku.
- Pred zapnutím napájania sa uistite, že všetky prepojenia a nastavenia, aj sieťové napätie sú správne. Vždy vypnite napájanie pri pripojovaní alebo odpojovaní.
- Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte túto užívateľskú príručku a uložte ju na bezpečnom mieste pre budúce použitie.
- Pred montážou otočného taniera na jednotku pripojte prenosku (cartridge) na úchyt prenosky.

Montáž prenosky

Pre montáž prenosky si prečítajte užívateľskú príručku dodanú k prenoske. Behom inštalácie prenosky chráňte hrot pred poškodením ochrannou krytkou dodávanou s prenoskou.

Pripojenie prenosky k úchytu prenosky je prevedené farebne odlišenými zvodovými drátkami. Pripojte každý kábel k terminálu prenosky označenému rovnakou farbou.

BIEBY (L+).....Ľavý kanál+

MODRÝ (L-).....Ľavý kanál-

ČERVENÝ (R+).....Pravý kanál+

ZELENÝ(R-).....Pravý kanál-

Zostavenie gramofónu

1. VYBALENIE PRÍSTROJA

Opatrne vyberte hlavnú jednotku s neporušeným obalovým materiálom z krabice. Odstráňte obalový materiál z jednotky, po vybratí z prepravného obalu. Uistite sa, že bolo vybraté všetko príslušenstvo umiestnené v obale.

2. ADAPTÉR PRE RÝCHLOSŤ 45

Vyberte adaptér z obalu a umiestnite ho do výrezu na hornej časti hlavnej jednotky.

3. TANIER GRAMOFÓNU

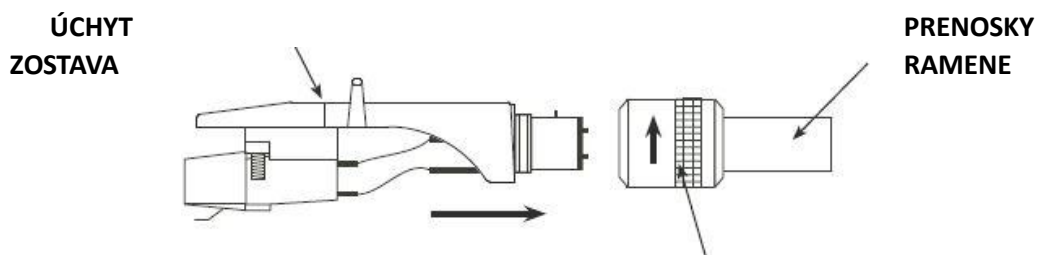
Vyberte tanier gramofónu z obalu a jemne ho uložte na stredovú hriadeľ otočnej časti jednotky.

4. PROTISKLZOVÁ PODLOŽKA

Rozbaľte čiernu protisklзовú podložku a umiestnite ju na tanier (otvor nasadíte na stredovú hriadeľ).

5. ÚCHYT PRENOSKY

Vložte úchyt prenosky na predný koniec zostavy ramena. Zatiaľ čo pevne držíte úchyt, otočte poistnou maticou na rameni proti smere hodinových ručičiek a pevne zaistite úchyt prenosky k rameni.

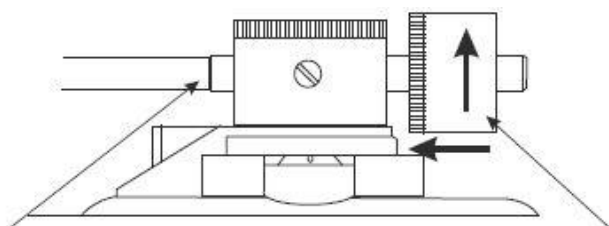


POISTNÁ ZAISTOVACIA MATICA

NASTAVENIE

6. PROTIZÁVAŽIE

Vyhľadajte a vyberte protizávažie z obalu. Nasuňte ho na zadnú časť zostavy ramena. Ľahko ním otočte a namontujte na zadnú hriadeľ ramena.



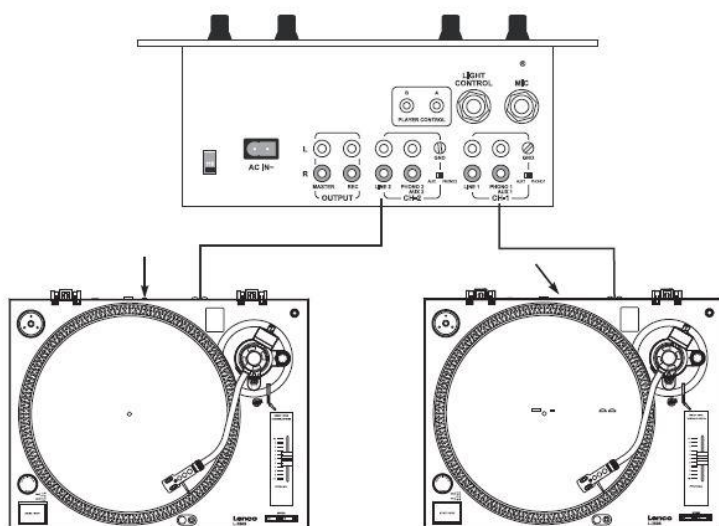
ZOSTAVA RAMENA

PROTIZÁVAŽIE

Pripojenie gramofónu:

Pred pripojením gramofónu doporučujeme prečítať si užívateľskú príručku dodávanú k pripojovanému zariadeniu.

DOLEŽITÉ: Pred pripojovaním sa uistite, že zariadenia sú vypnuté.



Prepínač PHONO/LINE v polohe "LINE"

Prepínač PHONO/LINE v polohe "PHONO"

1. Zapojte napájací kabel do zásuvky.
2. Pripojte kabel RCA k PHONO vstupu vášho zosilovača a nastavte prepínač PHONO/LINE na zadnom paneli gramofónu do polohy PHONO. Pokiaľ pre pripojenie k zosilovači využijete vstup s linkovou úrovňou, prepínač PHONO/LINE nastavte do polohy LINE.

Výstupný terminál gramofónu	Zesilovač (Receiver)
L (BIELY)	L Ľavý kanál
R (ČERVENÝ)	R Pravý kanál

3. Pripojte počítač pomocou USB káblu.

Inštalácia gramofónu

1. Neumiestňujte gramofón na mieste, kde bude vystavený priamému slnečnému žiareniu alebo poblízku akéhokoľvek typu vykurovacieho zariadenia.
2. Neinštalujte gramofón na mieste s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou.
3. Prenoska môže byť ovplyvnená miernym akustickým tlakom alebo vibráciami z reproduktorov. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky prehrávania, neinštalujte tento prístroj príliš blízko k reproduktorom.
4. Umiestnite gramofón na stabilnom vodorovnom povrchu, kde nebude ovplyvnený vibráciami.
5. Gumové nožičky boli špeciálne navrhnuté tak, aby izolovaly gramofón od nadmerných vibrácií. Ide ich však tiež využiť pre stabilizáciu vášho gramofónu vo vodorovnej polohe. Nastavte výšku otáčaním nožky v smere hodinových ručičiek alebo proti smere hodinových ručičiek.

Vyváženie ramena a nastavenie prítlaku (zvislá sila na hrot)

Horizontálne nastavenie rovnováhy nula a zvislej sily na hrot:

1. Odstráňte ochranný kryt z prenosky. Nikdy sa nedotýkajte hrotu prenosky behom nastavenia.
2. Zdviháčikom ramena spustíte rameno.
3. Uvoľníte zaistovaciu svorku ramena a rameno dajte dole z odkládacej podpery.
4. Nastavenie anti-skatingu nastavte na nulu.
5. Otáčajte protizávažím v ľubovoľnom smere, dokiaľ nieje rameno perfektne horizontálne vyvážené (voľne pláva).
6. Vraťte rameno do odkládacej podpery a zaistite ho zaistovacou svorkou.
7. Držte protizávažie pevne jednou rukou a otáčajte stupnicu tak, aby číslica nula bola v zákrytu so stredovou osou zadnej časti ramena.
8. Otáčajte celým protizávažím proti smere hodinových ručičiek, až sa hodnota stupnice nastaví na odpovedajúcom doporučenom prítlaču pre vašu prenosku.

Poznámka: Doporučený prítlak na hrot prenosky, ktorá je súčasťou dodávky vášho gramofónu, je 2 gramy. U všetkých ostatných prenosiek nájdete doporučený prítlak v ich užívateľských príručkách.

Anti-skating

Správne nastavený anti-skating zabráňuje rameni preskakovať v drážkach gramofonovej dosky vplyvom odstredivej sily, ktorá je spôsobená otáčaním taniera. Ovládací gombík anti-skatingu by mal byť nastavený na rovnakú hodnotu ako je nastavený prítlak vašej prenosky. Napríklad pokiaľ je vaše protizávažie nastavené na hodnotu 2 gramy, nastavená hodnota anti-skatingu by mala byť tiež 2.

PREHRÁVANIE

Reprodukcia gramofónových dosiek

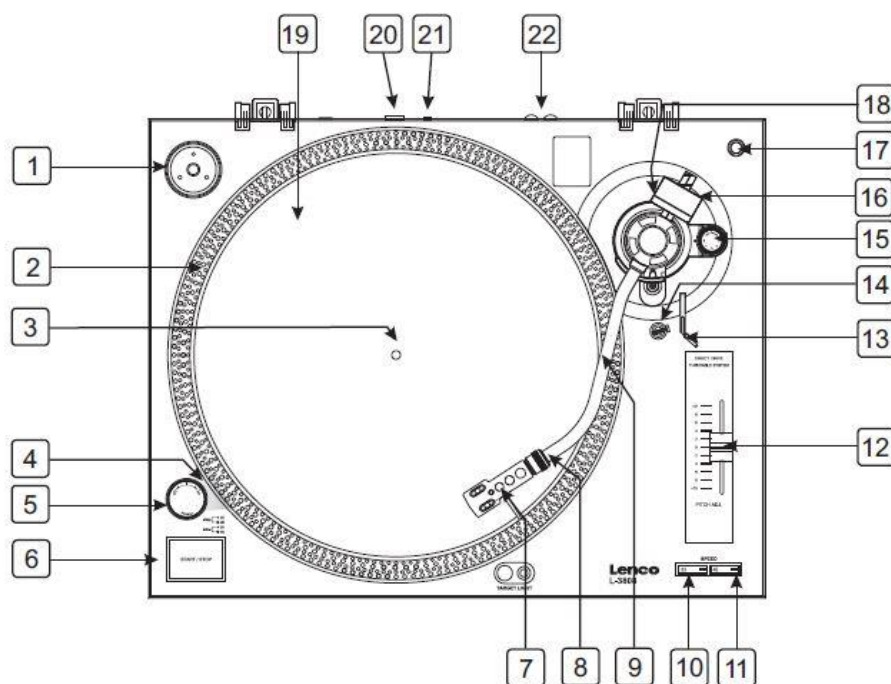


Skôr než sa pustíte do prehrávania gramofónových dosiek, prečítajte si prosím znovu pozorne túto Užívateľskú príručku vrátane bezpečnostných informácií, ktoré sú v tejto príručke uvedené.

- Skontrolujte ešte raz všetky prepojenia a prevedené nastavenia gramofónu.
- Otvorete protiprachový kryt gramofónu. Položte na tanier gramofónu protiskluzovú podložku.
- Na protiskluzovú podložku (na tanieri gramofónu) položte gramofónovú dosku, a pokiaľ to bude nutné, použite adaptér pre malé dosky (singly).
- Pripojte gramofón k sieťovému napájaniu.
- Dajte dole z prenosky ochrannú krytku hrotu.
- Zapnite gramofón prepnutím spínača „**Power**“ do polohy „**On**“.
- Zvoľte stlačením príslušného tlačítka rýchlosť otáčania 33⅓ ot./min. alebo 45 ot./min. Zvolenú rýchlosť otáčania taniera gramofónu poznáte podľa rozsvietenia príslušnej kontrolky (LED).

- Uvoľníte zaistenie ramena s prenoskou na odkládacej podpere.
- Zdvihnete rameno s prenoskou a nastavíte hrot prenosky (natočením ramene) nad prvú drážku na gramofonovej doske (alebo nad vybranú polohu na gramofónovej doske).
- Stlačíte tlačítko „**START / STOP**“. Tanier gramofónu sa začne otáčať.
- Spustíte rameno s prenoskou prepnutím páčky zvedáčku smerom dolú. Zvednutím ramene po prepnutí páčky zvedáčku smerom nahoru môžete prerušiť reprodukciu (prehrávaní) gramofonovej desky.
- Po ukončení reprodukcie gramofonovej desky na jej konci, zvednete rameno s prenoskou prepnutím páčky zvedáčku smerom nahoru.
- Stlačením tlačítka „**START / STOP**“ zastavíte otáčanie taniera gramofónu (aktivujete funkciu automatického zastavenia otáčania taniera gramofónu).
- Položte rameno s prenoskou na jeho podperu a zaistite rameno na podpere zaistovacou svorkou. Vypnite gramofón prepnutím spínača „**Power**“ do polohy „**Off**“.
- Zakryte ihlu prenosky plastovou ochrannou krytkou a odpojte gramofón od sieťového napájania (vytáhnete zástrčku sieťového kabele ze sieťovej zásuvky).

OVLÁDACIE PRVKY A FUNKCIE



1. EP adaptér

Tento adaptér umožňuje prehrávať štandardné 7" gramofónové dosky s veľkým stredovým otvorom. Umiestnite tento adaptér do stredu taniera na stredovú hriadel.

2. Indikátor stroboskopu

Tanier má 4 rady indikátorov. Tieto ukazatele sa používajú k vizuálnej kontrole nastavenie rýchlosti otáčania taniera. Indikátory sú osvetlené stroboskopickou lampou. V rôznych úrovniach stroboskopického ukazateľa sa môže pri správnom nastavení zdať, že sa každá jednotlivá rada stroboskopu zastavila.

***Poznámka:** Svetlo stroboskopickkej lampy môže byť ovplyvnené žiarivkovým osvetlením v miestnosti. Toto môže mať vplyv na presnosť merania.*

3. Hriadel taniera gramofónu

Zaisťuje gramofónovú dosku pevne v polohe na strede taniera.

4. Stroboskopická (záblesková) lampa zo svietivou led diodou

Táto lampa je navrhnutá tak, aby pulzný paprsek svetla svietil na indikátory stroboskopu na tanieri. Tým je vytvorená ilúzia, že pri určitej rýchlosti otáčiek sa indikátory stroboskopu zastavia. Záblesky tejto stroboskopickkej lampy sú synchronizované presným kmitočtom kremenného kryštálu.

5. Vypínač napájania

Otočením otočného spínača napájania v smere hodinových ručičiek zapnete napájanie gramofónu. Otočením proti smere hodinových ručičiek napájanie vypnete.

6. START / STOP

Stlačením tohto veľkého tlačítka spustíte otáčanie taniera gramofónu. Opätovným stlačením tlačítka START / STOP sa otáčanie taniera zastaví (aj keď je prístroj zapnutý a položili ste gramofónovú dosku správne na tanier, nebude sa tanier otáčať skôr, než spustíte otáčanie stlačením tlačítka START / STOP).

7. Úchyt pre prenosku (s namontovanou prenoskou)

K tomuto úchytu, pripevníte jednoducho a presne prenosku s diamantovým hrotom.

8. Zaisťovacie matice úchytu pre prenosku

Touto zaisťovacou maticou pevne prichytíte úchyt s prenoskou k rameni.

9. Rameno v tvare S

Mechanismus ramena umožňuje viesť presne hrot prenosky v drážke gramofónovej dosky.

10. SPEED 33 (rýchlosť otáčiek 33⅓)

Tlačítko výberu otáčiek. Stlačením tohto tlačítka nastavíte rýchlosť otáčania taniera na 33⅓ otáčiek za minútu. Ak je tlačítko aktivované, bude svietiť indikačná LED dioda.

11. SPEED 45 (rýchlosť otáčiek 45)

Tlačítko výberu otáčiek. Stlačením tohto tlačítka nastavíte rýchlosť otáčania taniera na 45 otáčiek za minútu. Ak je tlačítko aktivované, bude svietiť indikačná LED dioda.

12. PITCH ADJ. (Jemná regulácia rýchlosti)

Tento posuvný regulátor slúži k percentuálne jemnej regulácii rýchlosti otáčiek taniera (rozsah úprav rýchlosti je možný v rozmedzí $\pm 10\%$). Ak posuniete týmto regulátorom hore, spomalíte otáčanie dosky. Ak posunete týmto regulátorom dole, zrýchľíte otáčanie dosky. V strednej polohe tohto regulátora bude gramofón prehrávať gramofónové dosky opäť normálnou rýchlosťou.

13. Zdviháčik ramena

Táto páčka sa používa pre jemné a presné navedenie hrotu prenosky (spustenie ramena s prenoskou) do drážok gramofónovej dosky a tiež pre jeho bezpečné opustenie drážok zo záznamom (zdvih ramena s prenoskou).

14. Odkládacia podpera so zaistovacou svorkou

Táto odpočinková odkládacia podpera zaistí rameno v bezpečnej pozícii zaistovacou svorkou, pokiaľ nieje užívané alebo behom prepravy.

15. Anti-skate regulátor (Otočný regulátor nastavenia anti-skatingu) so stupnicou

Anti-skating vyrovnáva dovnútra smerujúcu silu z ramena prenosky opačnú hodnotu smerom von tak, aby táto hodnota odpovedala hodnote prítlačnej sily na hrote použitej prenosky. Správne nastavená hodnota na stupnicu by mala byť rovnaká ako zvislá prítlačná sila na hrot. Správnym nastavením zabránite preskakovaniu hrotu medzi drážkami gramodosky, ktoré by mohlo nastať v dôsledku odstredivej sily spôsobenej otáčaním taniera.

16. Protizávažie

Použite protizávažie k vyváženiu prenosky a úprave zvislej sily na hrot.

17. Otvor k uloženiu náhradného hrotu prenosky

Tento výrez je navrhnutý tak, aby bezpečne držal náhradný hrot prenosky.

18. Stupnica protizávažia

*Stupnica protizávažia musí smerovať k obsluhu gramofónu.

19. Tanier

Tento tanier je priamo pripojený k hriadelu motoru. Hriadeľ drží gramofónovú dosku dokonale a pevne na strede taniera. Tanier sa otáča konzistentnou rýchlosťou podľa záznamu na gramodoske.

20. Konektor USB (maximálna dĺžka káblu USB 3 m)

Po pripojení gramofónu k počítaču cez USB port si môžete nahráť vašu gramofónovú dosku na pevný disk počítača pomocou programu (software) AUDACITY.

21. Prepínač PHONO/LINE

Tento prepínač sa používa ku zmene režimu výstupu PHONO alebo LINE. Pokiaľ je prepínač v polohe linkový výstup (LINE) nikdy ho nepripojujte k zosilovači priamo do vstupu PHONO.



S prepínačom predzosilovača PHONO/LINE zapnutým v polohe LINE sa nikdy nepripojujte k zosilovači priamo ku vstupu PHONO. Zvuk bude silne skreslený a hrozí nebezpečenie, že bude poškodený zosilovač alebo reproduktory.

22. RCA výstup

Výstup je ovládaný prepínačom PHONO/LINE. Napr.: tieto konektory sa používajú pre pripojenie RCA cinch konektorov do ktorých je zasielaný nízkoúrovňový signál linkovej úrovne alebo vysokoúrovňový PHONO signál. Ak je váš zosilovač vybavený audio vstupom označeným PHONO, pripojte kabel z výstupu gramofónu do tohto vstupu a prepínač PHONO/LINE nastavte do polohy PHONO.

Nedisponuje Ak váš zosilovač vstupom PHONO prepnete prepínač do PHONO/LINE do polohy LINE a kabel z výstupu gramofónu, zapojte do akéhokoľvek vstupu s linkovou úrovňou (AUX, CD, TUNER, TAPE...). RCA konektor červenej farby prenáša pravý kanál, konektor bielej farby prenáša ľavý kanál.

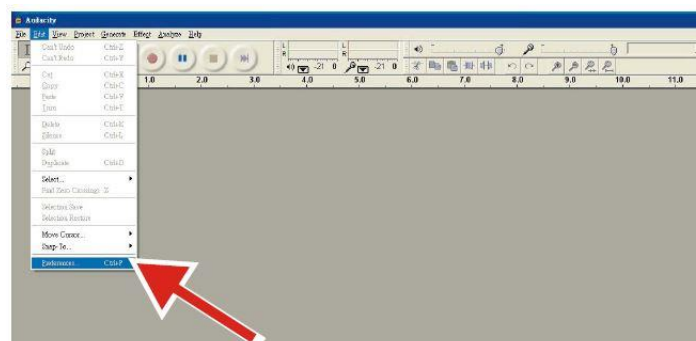
PREHĽAD SOFTWARE AUDACITY

AUDACITY je slobodný (free) software šírený pod GNU General Public License (GPL). Viac informácií, rovnako ako OPEN SOURCE KÓD ide nájsť na priloženom CD alebo na webovej adrese <http://audacity.sourceforge.net/>

*** Pred pripojením gramofónu k počítači sa uistite, že máte správne nainštalovaný software AUDACITY vo vašom počítači.**

Nastavenie počítača pro práci s AUDACITY

1. Pripojte vstupný zdroj k jednotke.
2. Pripojte kabel USB k počítači.
3. Nainštalujte záznamový software AUDACITY.
4. Spustíte program AUDACITY.
5. Vyberte preferencie na karte **Edit** v AUDACITY ponuke.



6. Vyberte **AUDIO I/O** v ľavom hornom rohu.

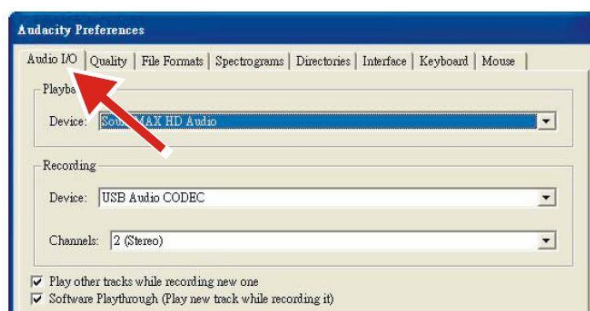
- V skupinovom rámečku Playback (Prehrávanie), Device (Zariadenie) zvolíte **vašu internú zvukovú kartu**.

- V skupinovom rámečku Recording (Záznam), Device (Zariadenie) zvolíte **USB Audio CODEC**.

- V skupinovom rámečku Recording (Záznam), Channels (Kanály) zvolíte **2 (Stereo)**.

-Zaškrtnite políčko **Play other tracks while recording new one** (Prehrávanie iných stôp a nahrávanie novej).

- Zaškrtnite políčko **Software Playthrough (Play new track while recording it)** (Prehrávanie novej stopy pri súčasnom nahrávaní).



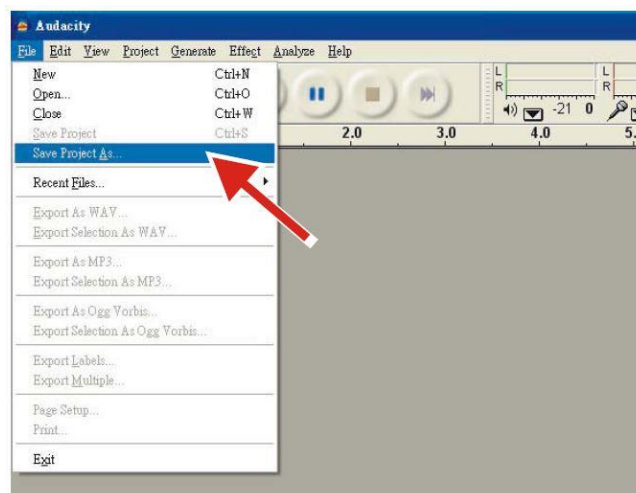
Záznam albumu z AUDACITY

1. Uloženie projektu

- AUDACITY píše všetky zmeny a nahraný zvuk do adresára s názvom **“Projectname_data”**, ktorý je umiestnený presne tam, kde ste uložili samotný súbor projektu.

- Zvoľte Save Project as (Uložiť projekt ako) z karty AUDACITY, File (Súbor) a vyberte umiestnenie a názov súboru pre váš projekt.

- Vezmite prosím na vedomie, že ponukaka Save As (Uložiť ako) je dostupná iba pri spustení AUDACITY.



2. Ako nahrávať

- Nastavte váš USB gramofón k prehrávaniu skladieb alebo albumu, ktoré chcete zaznamenať.

- Kliknutím na červené tlačítko Record (Záznam)  zahájite nahrávanie.

- Zvedáčkem spustíte rameno s prenoskou na USB gramofonu na skladbu alebo album, ktoré chcete zaznamenať.

- Kliknete na modré tlačítko  Pause pre pozastavenie záznamu. Stlačte znovu pre pokračovanie záznamu.

- Kliknete na žlté tlačítko Stop pre zastavenie záznamu. 

Teraz môžete pracovať so svojím záznamom a preskúmať možnosti úprav AUDACITY. Nezabudnite, že zatiaľ čo je projekt otvorený, môžete takmer bez obmedzenia používať funkciu **Undo** (Vrátiť sa o krok späť).

Poznámka: Audio CD nejde vypáliť priamo z aplikácie AUDACITY. Môžete ale použiť iné programy pre vypaľovanie CD. Pre pokročilé ovládanie AUDACITY nájdete pokyny vo vnútri CD.

PROBLÉMY

Tento gramofón bol skonštruovaný tak, aby vám slúžil dlhé roky. Napriek tomu sa však môžu objaviť problémy alebo závady, z nich niektoré si môžete, pomerne ľahko odstrániť sami vid' nasledujúcu tabuľku.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA A JEJ ODSTRÁNENIE
Gramofón nefunguje, neotáča sa tanier, nesvieti žiadná kontrolka:	Prerušené sieťové napájanie. Nieje zapnutý sieťový spínač.
Preskakovanie ihly v drážkách gramodosky:	Gramofón nieje vyrovnaný do vodorovnej polohy. Znečistená alebo poškriabaná gramofónová doska.
Príliš hlboká alebo nízka reprodukcia tónov:	Nesprávne zvolené alebo nastavené otáčky.
Skreslená reprodukcia tónov:	Nesprávne nastavená prítlačná zvisla sila na hrot prenosky. Prehltý (premodulovaný) mixážny pult alebo zosilovač. Gramofón bol pripojený na nesprávny vstup zosilovača. Vadná alebo opotrebovaná prenoska (hrot).
Nejde spustiť rameno s prenosky:	Nesprávne nastavená prítlačná zvislá sila na hrot prenosky.
Rušivé zvuky:	Poškodená gramofónová doska alebo hrot prenosky.
Žiadny zvuk ani z jedného kanálu:	Nesprávne nastavená úroveň hlasitosti na zosilovači. Nesprávne zapojené konektory cinch.
Reprodukcia iba z jedného kanálu:	Nesprávne nastavený regulátor balancie na zosilovači. Nesprávne zapojené konektory cinch.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE	
OBECNÉ	
Model	Digital USB gramofón
Rozmery	450mm šírka x 350mm hĺbka x 139mm výška
Hmotnosť	5.36 kg
Napájací zdroj	AC 230V ~ 50Hz
Spotreba energie	11W
Štandardné testovacie podmienky	Teplota okolia 20 ±2 stupne Celzia Relativna vlhkosť 65% ±5%
Poznámka: Meranie je možné preváckovať v rozmedzí 5 až 35 stupňov Celzia a relatívnej vlhkosti 45 až 85%	
SEKCIA GRAMOFÓNU	
Typ	2-rýchlostný s manuálnym prepínaním
Motor	2 fázový rovnakosmerný motor (Direct-Drive)
Metóda riadenia	Priamy náhon
Tanier gramofónu	Hliníkový tanier o priemere 332mm
Rýchlosť	33⅓ a 45 rpm
Kolíkanie a chvenie	Menej než 0.15% WRMS pre rýchlosť 33⅓ rpm
Pomer signál šum	Viac než 55dB (DIN-B)
Jemné nastavenie rýchlosti	±10%
Rozbehový moment	Viac než kgf.cm
Systém brzdenia	Elektronická brzda
Štartovací čas	Menej než 1 sekunda
Čas brzdenia	Menej než 1 sekunda
Čas na zmenu rýchlosti	Menej než 1 sekunda z rýchlosti 33⅓ na 45rpm Menej než 1 sekunda z rýchlosti 45 na 33⅓rpm
USB funkcie	USB nahrávacie funkcie A/D, D/A 16bit 44.1kHz alebo 48kHz - voliteľné USB Počítačové rozhranie: USB 1.1 kompatibilné s WINDOWS XP, VISTA, 7/8 alebo MAC OSX
SEKCIA RAMENA	
Typ	Staticky vyvážené priamo tvarované rameno s kardánovým odpružením
Účinná dĺžka ramena	220mm
Previs	10mm
Úhol sledovania chýb	Menej než 3 stupne
Rozsah nastavenia sledovania sily	3 až 4 gramy
Použiteľná hmotnosť prenosky	3.5 až 8.5 gramu
Výstupná úroveň PHONO	1.5 ~ 3.6mV pri 1kHz 5cm/sec (HP-4005)
Výstupná úroveň LINE	90 ~ 216mV pri 1kHz 5cm/sec (HP-4005)
Rozsah anti-skatingu	0 ~ 4 gramy
Separácia kanálov	Viac než 15dB
Vyváženie kanálov	V rámci 2.5dB pri 1kHz
EQ zosilovače	
Výstup	150mV ±4dB (Vstup: 2.5mV 1kHz)
Frekvenčný rozsah RIAA	20Hz až 20kHz +1/-3dB (Vstup: 1.5mV 1kHz)

SERVIS A PODPORA

Viac informácií na www.lenco.com

Lenco ponúka servis a záruku v súlade s európskym právom, čo znamená, že v prípade potreby opravy (behom i po skončení záručnej doby) sa obraťte na miestneho predajcu Lenco.

Dôležitá poznámka: Nieje možné posilať produkty k oprave priamo na adresu Lenco.

Dôležitá poznámka: Pokiaľ bol prístroj otvorený alebo urobená údržba mimo oficiálne servisné stredisko, všetky práva na záruku zanikajú. Tento prístroj nieje určený k profesionálnemu použitiu. V prípade profesionálneho využitia zanikajú všetky záručné povinnosti výrobcu.



Výrobky s označením CE sú v súlade so smernicou EMC (2004/108/EC) a smernicou o nízkom napätí (2006/95/ES) vydané Komisiou Európskeho spoločenstva.

Prehlásenie o zhode si môžete prehliadnúť na:

<https://lencosupport.zendesk.com/forums/22413161-CE-Documents>



Tento symbol označuje, že príslušný elektrický a elektronický výrobok alebo batérie by nemali byť v Európe likvidované spoločne s bežným komunálnym odpadom.

Elektrické a elektronické zariadenia aj batérie odovzdajte v súlade s miestnymi zákonmi o zaistení správneho nakladania s elektrickými a elektronickými výrobkami a

batériami do zberných miest, alebo predajcovi u ktorého ste výrobok zakúpili. Týmto pomáhate zachovať prírodné zdroje a zlepšiť štandardy ochrany životného prostredia v zachádzaní a likvidácii elektronického odpadu (smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení).



Všetky práva vyhradené.

Distribúcia a servis v Českej republike a Slovenskej republike:

AQ, s.r.o.

Severní 452

784 01 Červenka

Česká republika

Tel: +420 585 342 232

www.aq.cz

e-mail: aq@aq.cz

Reklamácie a servis e-mail: servis@aq.cz

